

Innenstadt

# EXPRESS

Die Woche

18./19. März 2022 | 11. Woche | 1. Jahrgang

Jacques Offenbach oder Dirk Bach?



Riesenknatsch um Platz-Benennung

Autobauer setzt voll auf Elektro



Milliarden-Invest bei Ford in Niehl

## Impfzentrum macht dicht

**Deutz.** Die Stadt Köln wird das Impfzentrum in der Lanxess-Arena zum 5. April (Drive-in) beziehungsweise 6. April 2022 (Walk- und Bike-in) schließen. Grund ist die geringe Impfnachfrage bei den Kölnerinnen und Kölnern.

Zuletzt wurden täglich nur noch rund 215 Impfungen in den beiden städtischen Angeboten (Lanxess-Arena und Gesundheitsamt) vorgenommen. Gleichzeitig wurde mit den Betreibern ein „Stand-by-Verfahren“ vereinbart, das jederzeit eine schnelle Wiedereröffnung der Impfkabinen im Falle einer steigenden Nachfrage ermöglichen soll.

Der gegenwärtige Bedarf an Immunisierungen kann an der Impfstelle im Kölner Gesundheitsamt gedeckt werden, die weiter wie gewohnt geöffnet bleibt.

Am Ende der dritten Märzwoche lag die Zahl der bestätigten Coronainfektionen in Köln seit Beginn der Pandemie bei rund 270000 Personen. Somit hat sich bislang im Durchschnitt rund ein Viertel der Domstädter mit dem Coronavirus infiziert.

Was die Menschen aus der Ukraine jetzt wirklich brauchen

# Hier hilft Köln



So erreichen Sie uns

EXPRESS die Woche  
Amsterdamer Str. 192  
50735 Köln  
0221/2242240

@redaktion@  
express-die-woche.de

Fragen zur Zustellung:  
02203/18830  
www.rdw-koeln.de

Gewerbliche Anzeigen-Annahme:  
0221/2242586  
gewerblich@  
express-die-woche.de

Private Anzeigen-Annahme:  
02232/945200  
privat@express-die-woche.de

## Kölner CSD wieder voll da

**Köln.** Nach zwei Jahren coronabedingter Einschränkungen soll die Parade samt Feiern zum Christopher Street Day (CSD) in Köln in diesem Jahr wieder in voller Größe stattfinden.

„Jetzt ist endlich der Zeitpunkt gekommen, um Europas größtes Pride Event in gewohnter Form stattfinden zu lassen“, erklärte der Verein Kölner Lesben- und Schwulentaag Mitte März. Der Veranstalter rechnet mit einem „vollen und vielseitigen Programm“ rund um den CSD am 3. Juli.

Bei der großen Demonstration sollen in diesem Jahr zehntausende Menschen quer durch die Innenstadt ziehen.

Auch das CSD-Strassenfest könne in diesem Jahr vom 1. bis zum 3. Juli wieder traditionell stattfinden. Köln soll an diesem Wochenende „zur buntesten Stadt Deutschlands“ werden, hieß es.

Die Kölner CSD-Parade im Zeichen der Forderung nach gleichen Rechten für homosexuelle, bisexuelle, transsexuelle, intersexuelle und queere Menschen zählt traditionell zu den größten ihrer Art in Deutschland.

Der CSD geht zurück auf die Erstürmung einer Schwulenbar in der New Yorker Christopher Street am 28. Juni 1969 durch die Polizei und die darauf folgenden Ausschreitungen.



So soll die CSD-Parade in diesem Jahr wieder aussehen. Foto: Max Grönert

Degussa  
GOLD UND SILBER.

BARES FÜR WAHRES.

MACHEN SIE DEN KOSTENLOSEN GOLDSCHMUCK-CHECK.\*

Prüfen Sie den Wert Ihrer Gold- und Silberschmuckstücke vom 28. März bis 1. April. In Ihrer Degussa Niederlassung Köln.

DEGUSSA-ANKAUF.DE

\*Maximal 10 Schmuckstücke pro Kunde können geprüft werden.

Degussa Goldhandel GmbH · Gereonstraße 18-32 · 50670 Köln  
Telefon: 0221 120620-0 · E-Mail: koeln@degussa-goldhandel.de



Fotos: Janos Buck, Costas Belibasakis

# Lesen Sie im Sonntag-EXPRESS

**Frühlingszeit ist Schmetterlingszeit**  
**Faszination der bunten Falter**  
 Fotos: Stockphoto/Getty

**Das Quiz zum Tag der Hauswirtschaft**

**Kennen Sie die besten Tipps für den Frühjahrsputz?**

schnell. schneller. **Sonntag EXPRESS**

# E-Scooter-Unfälle mit 351 Verletzten



Auf der Rheinuferstraße wurde ein Fahrer eines E-Scooters lebensgefährlich verletzt. Foto: Arton Krasniqi

## Kölner Polizei legt heftige Verkehrsbilanz vor

Die Zahl der Verkehrsunfälle ist im Jahr 2021 in Köln insgesamt nur leicht gestiegen und liegt weit unter den Zahlen vor der Pandemie. Unfälle mit E-Scootern haben hingegen stark zugenommen. Das will die Kölner Polizei nicht hinnehmen und kündigt mehr Kontrollen an.

**Köln.** In Köln hat die Polizei 34 703 Verkehrsunfälle im vergangenen Jahr aufgenommen – deutlich weniger als noch vor

der Pandemie. Insgesamt haben dabei 18 Menschen in Köln (7) und auf den dazugehörigen Bundesautobahnen (11) ihr Leben verloren. Dies ist der niedrigste Stand seit fast 10 Jahren, doch ist das für den Vize-Leiter der Direktion Verkehr, Polizeidirektor Gereon Eich, kein Grund zur Zufriedenheit: „Jeder ist einer zu viel.“

Allein in einem Jahr sind bei Verkehrsunfällen 4957 Menschen verletzt worden – 704 von ihnen zogen sich dabei in Köln (636) und Leverkusen (68) so schwere Verletzungen zu, dass sie in Krankenhäusern versorgt werden mussten. Im Vergleich zum Vorjahr (2160) sind auch die Zahlen der verunglückten Radfahrer im Jahr 2021 (1872) rückläufig. Es kam zu zwei tödlichen Radfahrern.

Die Polizei blickt besorgt auf die steigende Zahl der Unfälle mit E-Scooter-Fahrern (422). Die Zahl der verletzten Scooter-Fahrer hat sich mehr als nur verdoppelt und ist auf 351 angestiegen. In 92 Fällen war hier Alkohol als Ursache im Spiel.

Nach wie vor liegen die Hauptprobleme in der Innenstadt an den Feier-Hotspots. „Genau dort werden wir in den kommenden Wochen und Monaten auch wieder verstärkt betrunkene E-Scooter-Fahrer in den Blick nehmen und enthemmtes oder gefährliches Fahrverhalten nicht hinnehmen und ahnden. Wo andere ohne Rücksicht handeln und schwere gesundheitliche Folgen für sich und Unbeteiligte riskieren, helfen Appelle an die Vernunft nicht weiter,“ unterstreicht Eich.

## Mehr Flüchtlinge: DRK sucht Helfer

**Köln.** Aufgrund der steigenden Zahlen an Geflüchteten aus der Ukraine suchen Hilfsorganisationen in Köln dringend Mitarbeiter, vor allem Sozialarbeiter und Sozialpädagogen. Das Kölner Rote Kreuz betreut im Auftrag der Stadt zahlreiche Notunterkünfte und Wohnheime. Zur Betreuung der Menschen sucht das Kölner Rote Kreuz dringend zahlreiche weitere qualifizierte Mitarbeiter überwiegend aus den Bereichen Sozialarbeit oder Sozialpädagogik. Weitere Infos unter: [team.drk-koeln.de](http://team.drk-koeln.de)

## Kölner sind seltener krank

**Köln.** Der Krankenstand in Köln liegt weit unter dem Landesdurchschnitt. So war in Nordrhein-Westfalen jede Erwerbsperson im vergangenen Jahr durchschnittlich 15,1 Tage krankgeschrieben, so der aktuelle Gesundheitsreport der Techniker Krankenkasse. Köln liegt mit 12,91 Tagen weit unter dem Landesdurchschnitt. Spitzenreiter ist Bonn: Die Stadt hatte mit 10,92 Tagen die wenigsten Fehlzeiten pro Kopf.

## Seltene japanische Kunst

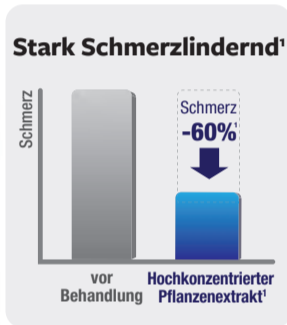
**Köln.** Das Museum für Ostasiatische Kunst (Universitätsstraße 100) zeigt in einer Sonderausstellung kostbare Holzschnitte. Bis zum 6. Juni wird die Sonderausstellung „Shin hanga. Moderne Farbholschnitte Japans 1900–1960“ präsentiert, mit einer einzigartigen Auswahl von mehr als 200 Holzschnitten aller bedeutenden „Shin hanga“-Künstler. Infos unter: [mok.koeln](http://mok.koeln)

# GESUNDHEIT

## GELENKSCHMERZEN

### 60% weniger Arthrose-Schmerzen<sup>1</sup>

Ein hochkonzentriertes Arthrose-Arzneimittel überzeugt Millionen Gelenkschmerz-Patienten mit einer klinischen Studie.<sup>1</sup> Was Sie über den enthaltenen Pflanzenstoff wissen sollten.



**E**ine wirkstarke Arthrose-Therapie gibt Millionen Gelenkschmerz-Betroffenen in Deutschland Hoffnung. In einer klinischen Studie fanden Wissenschaftler heraus, dass chronische Gelenkschmerzen bei Behandlung mit einem hochkonzentrierten Arzneistoff um 60% gemindert wurden.<sup>1</sup>

#### Hochkonzentrierter Pflanzenextrakt überzeugt

Basis des untersuchten Wirkstoffs ist ein hochkonzentrierter Extrakt der bekannten Arthrose-Arzneipflanze *Harpagophytum procumbens*. Dieser ist als geschützter HPG2400-Extrakt<sup>®</sup> im Arzneimittel Gelenium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet. Im Vergleich zu den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960 mg) beträgt die

aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelenium EXTRACT 2.400 mg.<sup>2</sup> Hiervon profitieren insbesondere Arthrose-Betroffene, die meist eine besonders nebenwirkungsarme<sup>3</sup> Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des beträchtlichen Nebenwirkungsprofils (u.a. Magengeschwüre, Bluthochdruck) in der Regel ausgeschlossen. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind sehr gut verträglich – mehr als 97% aller Anwender haben keinerlei Nebenwirkungen.<sup>3</sup> Zudem sind keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt.

#### Meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette<sup>4</sup>

Die Vorteile des hochdosierten HPG2400-Extraktes<sup>®</sup> liegen auf der Hand: Die Kombination aus starker Schmerzlinderung<sup>1</sup> bei sehr guter Verträglichkeit<sup>3</sup> ist in der Langzeittherapie ein Segen.

Kein Wunder, dass Gelenium EXTRACT bereits Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Tablette bei Arthrose ist.<sup>4</sup>

**Fazit: Mit Gelenium EXTRACT können Sie Gelenkschmerzen wirksam lindern.<sup>1</sup> Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelenium EXTRACT.**

**Für die Apotheke**

**Nr. 1 Arthrose-Tablette<sup>4</sup>**

**Gelenium EXTRACT** (Arzneimittel)  
 75 Tabletten: PZN 16236733  
 150 Tabletten: PZN 16236756  
 2x150 Tabletten: PZN 17532250  
[www.gelenium.de](http://www.gelenium.de)

## RÜCKEN

### Rückenschmerzen an der Ursache behandeln<sup>5</sup>

Ein pflanzliches Arzneimittel setzt gezielt an der Ursache chronischer Rückenschmerzen an.<sup>5</sup>

**M**ehr als 17 Millionen Deutsche leiden an chronischen Rückenschmerzen – Tendenz stark steigend. Bei der Mehrheit der Betroffenen sind akute oder chronische Nervenreizungen im Rücken die Schmerzursache. Denn ist ein Nerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen (bekannt: Ischiasnerv). Herkömmliche chemische Schmerzmittel helfen kaum, wie Mediziner der Deutschen Gesellschaft für Neurologie bestätigen, da sie nicht gegen die ursächliche Reizung der Rückenerven wirken. Hier setzt ein rezeptfreies Arzneimittel aus Deutschland an (Lumbagil, rezeptfrei, Apotheke). Lumbagil wurde zur gezielten

Behandlung schmerzhafter Nervenerkrankungen im Rücken entwickelt und setzt damit gezielt an der Ursache an. Die Rücken-Medizin verdankt seine einzigartige Wirkung einem speziell aufbereiteten Arzneistoff der potenten Heilpflanze *Aconitum napellus* und ist sogar zur gezielten Behandlung von Ischias-Schmerzen zugelassen. Dank Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich schnell entfalten.

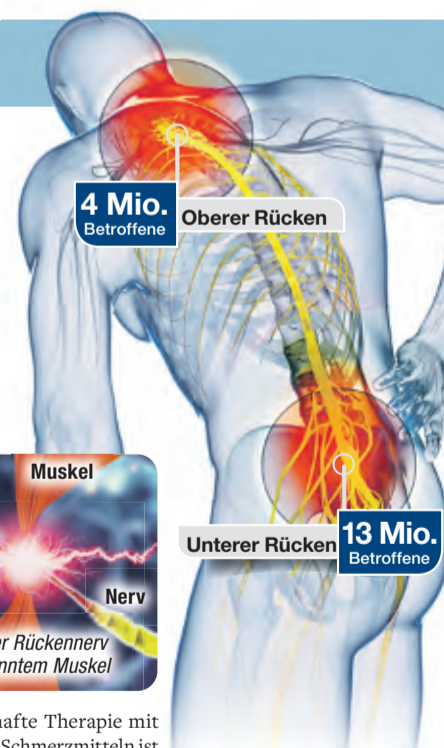
#### Vorteil für Chroniker

Das pflanzliche Arzneimittel hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen und ist daher auch ideal zur dauerhaften Anwendung geeignet. Gerade Betroffene mit chronischen Beschwerden profitieren. Denn



eine dauerhafte Therapie mit chemischen Schmerzmitteln ist auf Grund der beträchtlichen Nebenwirkungen (z.B. Bluthochdruck, Magengeschwüre) in der Regel ausgeschlossen. Lumbagil hingegen eignet sich ideal für eine Daueranwendung bei Rückenschmerzen.<sup>5</sup>

**Fazit: Mit Lumbagil können chronische Rückenschmerzen wirksam gelindert werden.<sup>5</sup> Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Lumbagil.**



**Für die Apotheke**

**Lumbagil:** (Arzneimittel)  
 30 ml: PZN 16031824  
 50 ml: PZN 16031830  
 100 ml: PZN 16031847  
[www.lumbagil.de](http://www.lumbagil.de)

## ENTSPANNUNG & NERVEN<sup>6</sup>

### Neue Cannabis-Kapsel aus der Apotheke

Eine neue Qualitätskapsel (Nahrungsergänzungsmittel) bringt den Cannabis-Boom erstmals in deutsche Apotheken.

**D**er Cannabis-Boom in Deutschland hält an – nicht zuletzt durch die Legalisierungspläne der neuen Ampel-Regierung. Die Wissenschaft sieht großes Potenzial und erforscht ständig neue mögliche Einsatzgebiete. Vor allem im Bereich von Psyche, Unruhe und Schmerzforschung wird stetig von neuen Erkenntnissen berichtet. Jetzt ist es Wissenschaftlern erstmals gelungen, das wertvolle Öl aus den Samen der begehrten Cannabispflanze *Cannabis sativa* in Kapselform aufzubereiten (Apotheke, Gelenium Cannabis Plus Kapseln, Nahrungsergänzungsmittel). Die neue Qualitäts-Cannabis Kapsel ist komplett rauschfrei ohne

Risiko einer Abhängigkeit. Darüber hinaus enthält die Kapsel essenzielle Vitamine und trägt so beispielsweise zur Funktion von Psyche, Nervensystem und Energiestoffwechsel bei.<sup>6</sup> Cannabis-Verarbeitung und Qualitätsprüfung erfolgen ausschließlich in Deutschland.

**Gelenium Cannabis Plus Kapseln sind ab sofort in allen Apotheken erhältlich.**

**Für die Apotheke**

**Gelenium Cannabis Plus Kapseln** (Nahrungsergänzungsmittel)  
 30 Kapseln: PZN 17839899  
[www.gelenium-cannabis.de](http://www.gelenium-cannabis.de)

<sup>1</sup> Chrabastik. In: Phytomedicine. 2002 Apr; 9(3):181–94. Anwendungsbereiche ohne Randomisierung und Verblindung. <sup>2</sup> Die Standard-Tagesdosis bei Harpagophytum Procumbens-Monoparaparen in Deutschland beträgt bisher 960 mg - 94% der in Deutschland verkauften Packungen entsprechen dieser Tagesdosis (Quelle: Insight Health, 2019). Die Tagesdosis beträgt demgegenüber 2.400 mg. <sup>3</sup> Wachojanis. Phytolther. Res. 2008; 22:143-152. Systematische Meta-Analyse von 28 klinischen Studien. <sup>4</sup> Absatz nach Packungen, Harpagophytum Procumbens-Monoparaparen (Tabletten), Quelle: Insight Health, Jan.-Dez. 2021. <sup>5</sup> Rückenschmerzen infolge Nervenreizungen, Nervenentzündungen oder -quetschungen. <sup>6</sup> Energie: Vitamin B12 und Vitamin C tragen zu einem normalen Energiestoffwechsel bei. Psyche: Vitamin B12 und Vitamin C tragen zur normalen psychischen Funktion bei. Nervensystem: Vitamin B12 und Vitamin C tragen zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei. **Pflichttext: Gelenium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten.** Wirkstoff: 500mg Teufelskralle/Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Heilmittelstraße 2-9 • 10557 Berlin. **Lumbagil®.** Wirkstoff: Aconitum napellus DL. D4. Homöopathisches Arzneimittel als Begleittherapie bei schmerzhaften Nervenerkrankungen (z. B. Trigeminusneuralgie, Ischias), bei beginnenden akut fieberhaft-entzündlichen Erkrankungen, funktionelle Herzstörungen mit Angstzuständen. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Heilmittelstraße 2-9 • 10557 Berlin.

# Verein: „Jacques Offenbach nicht antasten!“

Der grüne Bezirksbürgermeister Andreas Hupke sagt über seinen Plan: „Besser geht es nicht.“ Es geht um die Benennung des Areals am Schauspielhaus in Dirk-Bach-Platz.

von AYHAN DEMIRCI

Köln. Der grüne Bezirksbürgermeister Andreas Hupke sagt über seinen Plan: „Besser geht es nicht.“ Es geht um die Benennung des Areals am Schauspielhaus in Dirk-Bach-Platz. Doch jetzt gibt es Gegenwind von denen, die den angestammten Namen Offenbachplatz bewahrt sehen wollen. Und was sagt eigentlich Schauspielintendant Stefan Bachmann dazu? Bislang: Nix. Könnte es mit der Dirk-Bach-Initiative also noch den Bach runtergehen?

Das wäre ganz im Sinne der Kölnischen Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit, die eine Aufteilung des Offenbachplatzes vehement kritisiert. Sie sieht durch die Dirk-Bach-Initiative (der Kölner Schauspieler und Moderator starb 2012 mit 51 Jahren) das Andenken an den jüdischen Kölner Jacques Offenbach, der „bedeutendste und weltweit anerkannte Komponist Kölns“, berührt.

In Zeiten eines erstarken Antisemitismus, stelle die durch die Kölner Bezirksvertretung Innenstadt geplante Teil-Umbenennung des Plat-

# Dirk-Bach-Platz sorgt für Riesen-Knatsch



Der Platz vor dem Kölner Schauspielhaus gilt bislang als „kleiner Offenbachplatz“. Im Zuge der Umgestaltung des Areals soll er einen eigenen Namen bekommen. Foto: Roll

zes „nicht nur ein vollkommen falsches Signal“ dar, sondern zeuge auch von Unkenntnis gegenüber dem kulturpolitischen Schaffen von Juden in Allgemeinen und von Jacques Offenbach im Besonderen.

Dann folgt noch dieser Satz: „Die Würdigung des Schauspielers Dirk Bach, der zuletzt mit großem Engagement das ‚Dschungel-Camp‘ moderierte, steht hier nicht zur Debatte, könnte jedoch, falls wirklich notwendig, an einem anderen Ort erfolgen.“

Hier die kugelige Ulknudel von RTL, dort der berühmte Begründer der Operette? Bürger-

meister Hupke, der sagt, er sei ein Verehrer Offenbachs, lässt das so nicht stehen: „Dirk Bach war ein genialer, ernsthafter Schauspieler“, sagt er gegenüber EXPRESS. In der Zeit der Schauspielintendanz von Günter Krämer habe Dirk Bach tragende Rollen gespielt.

Zudem gehe es um das soziale und gesellschaftliche Engagement, das Dirk Bach ausgezeichnet habe. Gegenüber der Kölnischen Gesellschaft für christliche jüdische Zusammenarbeit teilte Hupke mit: „Die Würdigung des Gesamtlebenswerkes von Dirk Bach gilt als Grundlage zur Entschei-

dung und nicht der Einzelaspekt, das Dschungelcamp moderiert zu haben.“

Der Antrag zur Platzbenennung geht auf eine Initiative der Kölner Aidshilfe und vom Centrum für schwule Geschichte zurück. In einer gemeinsamen Begründung heißt es: „Neben seinem künstlerischen Schaffen lagen Dirk Bach auch diverse sozialpolitische Themen am Herzen. Als offen lebender Homosexueller in einer Zeit, in der das alles andere als selbstverständlich war, setzte sich Bach schon frühzeitig für die Gleichberechtigung von Homosexuellen ein.“

# MARKISEN SCHAFFEN FREIE-RÄUME

Mit Abstand – die beste Beratung vor Ort!  
Angebot anfordern unter 0228 - 46 69 89

GENIEßEN SIE DIE ERSTEN WARMEN TAGE ZUHAUSE UNTER MARKISEN – GUT GESCHÜTZT AN DER FRISCHEN LUFT!

TRADITIONELL INDIVIDUELL INNOVATIV  
70 JAHRE  
FRANZ AACHEN  
ZELTE UND PLANEN GMBH

MARKISEN UND MARKISENTÜCHER, WINTERGARTEN-BESCHATTUNGEN, GLASDÄCHER, TEXTILE KONFEKTION

Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel, BAB 59 Abf. Pützchen  
Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr · www.franz-aachen.com

# Tag der Zahnimplantate

## Feste dritte Zähne an einem Tag!

Informationstag zu Zahnimplantaten  
Spezielle Zahnimplantate bieten optimalen Kaukomfort – auch bei geringem Knochenangebot möglich.

- > Brücke auf 4 bis 6 Implantaten, gaumentre Lösung
- > Auch bei Einzelzahnimplantaten möglich
- > Behandlung in Vollnarkose
- > Besonders für Angstpatienten geeignet



„Endlich wieder Lebensqualität“  
Samstag, 02.04.2022, 9 bis 17 Uhr  
Wir informieren Sie kostenlos unverbindlich, im Einzelgespräch vor Ort. Bitte anmelden unter: 0221-99030333 oder service@zahnkultur.de  
ZAHNKULTUR – Christophstraße 7, 50670 Köln

Bitte wegen limitierter Plätze anmelden unter: 0221-99030333

# Die Oberbürgermeisterin der Stadt Köln gibt bekannt



# Stadt Köln

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung gemäß § 3 Absatz 1 Baugesetzbuch,

## 221. Änderung des Flächennutzungsplans

Arbeitstitel: „Innerer Grüngürtel, Bereich Zülpicher Wall/ Eifelwall“ in Köln-Neustadt/ Süd, -Lindenthal und -Sülz

Der Stadtentwicklungsausschuss der Stadt Köln hat in seiner Sitzung am 2. Dezember 2021 beschlossen, die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Absatz 1 Baugesetzbuch zur 221. Änderung des Flächennutzungsplans mit dem Arbeitstitel: „Innerer Grüngürtel, Bereich Zülpicher Wall/ Eifelwall“ in Köln-Neustadt/ Süd, -Lindenthal und -Sülz als Aushang durchzuführen.

### Größe und Lage des Plangebietes

Das rund 29 Hektar große Plangebiet der 221. FNP-Änderung liegt in den Stadtbezirk Innenstadt und Lindenthal und im Bereich des Inneren Grüngürtels.

Es wird begrenzt im Norden von der Bachemer Straße, im Osten von der Bahnlinie, im weiteren Verlauf von der Wohnbebauung am Zülpicher Wall. Die Grenze verläuft in Höhe der Uni-Mensa etwa 70 m entlang des Zülpicher Walls. Das Plangebiet wird im Osten dann weiter durch Institutsgebäude der Universität (Geowissenschaften) begrenzt. Die Grenze verläuft im Weiteren circa 65 m entlang der Otto-Fischer-Straße und verschwenkt dann auf den Luxemburger Wall und den Eifelwall bis zur Rudolf-Amelunxen-Straße, welche zusammen mit dem Gleiskörper der Bahnlinie den südöstlichen Abschluss des Plangebietes bildet. Die Grenze verläuft im Süden entlang der Straße Am Justizzentrum und verschwenkt vor dem Gebäude des Land- und Amtsgerichts nach Norden bis zur Hans-Carl-Nipperdey-Straße und folgt, das Plangebiet westlich begrenzend, deren Verlauf über die Luxemburger Straße hinaus. Hier bilden im Weiteren Gebäude der Universität den westlichen Abschluss des Plangebietes, der sich über die Zülpicher Straße hinaus entlang der Meister-Ekkehard-Straße und der Universitätsgebäude am Bruno-Kisch-Weg bis zur Bachemer Straße fortsetzt.

### Ziel der Planung

Mit der Änderung des Flächennutzungsplans wird die Umsetzung des Städtebaulichen Masterplans Innenstadt verfolgt. Für den im Masterplan identifizierten Interventionsraum Innerer Grüngürtel erfolgt derzeit ein Fortschreibungs- und Qualifizierungsprozess unter Einbeziehung der Öffentlichkeit, der Fachbehörden und der politischen Gremien. Die Änderung des Flächennutzungsplans folgt der in der Fortschreibung des Städtebaulichen Masterplans Innenstadt formulierten Maxime, den Inneren Grüngürtel mit einer quantitativ und qualitativ positiven Bilanz für den Freiraum weiterzuentwickeln. Die im Städtebaulichen Masterplan Innenstadt formulierten Spielregeln für Klima, Stadtraum und Vernetzung sollen – soweit dies im Rahmen der relativ groben Darstellung der Planungsgrundsätze im Flächennutzungsplan möglich ist – umgesetzt werden.

### Bisherige Darstellung

Der seit 1982 wirksame Flächennutzungsplan der Stadt Köln stellt das Änderungsgebiet überwiegend als Grünfläche dar, teils ergänzt durch Signets für Sportanlagen und Spielplätze sowie Signets für Kindereinrichtungen. Die Grünflächendarstellung erstreckt sich auch auf versiegelte und bebaute Bereiche. Der Flächennutzungsplan stellt zudem Sonstige Sondergebiete mit der Zweckbestimmung Universität im Bereich der Mensa und der Universitätseinrichtungen am westlichen Plangebietsrand dar.

Im Bereich des neuen Archivgebäudes am Eifelwall stellt der Flächennutzungsplan eine Gemeinbedarfsfläche mit Zweckbestimmung Verwaltung dar.

Im Bereich des bestehenden Justizzentrums stellt der Flächennutzungsplan eine gemischte Baufläche (M) dar. Besondere Wohngebiete weist der Flächennutzungsplan im Bereich des Zülpicher Walls und am Eifelwall aus. Zudem ist die Luxemburger Straße als Fläche für den überörtlichen Verkehr und den örtlichen Hauptverkehr ausgewiesen.

### Beabsichtigte Darstellung

Innerhalb des Änderungsgebietes soll der Flächennutzungsplan zukünftig entlang der nordöstlichen Plangebietsgrenze Sondergebiete mit Zweckbestimmung Universität darstellen. Diese Darstellung hat das Ziel, den Inneren Grüngürtel räumlich zu fassen und als „Wissenspark“ im Sinne der Zielsetzungen des Städtebaulichen Masterplans Innenstadt zu entwickeln. Zugleich sollen durch die Rücknahme von Bauflächendarstellungen räumliche Barrieren im Inneren Grüngürtel aufgehoben werden.

Die Darstellung einer Gemeinbedarfsfläche mit Zweckbestimmung Verwaltung bleibt im Bereich des Historischen Archivs bestehen.

Dort wird die Grünflächendarstellung erstmals in einer Breite von circa 120 Metern an den Eifelwall geführt und bildet einen Anschluss an den Volksgarten.

Im Süden des Plangebietes wird ein Sondergebiet mit Zweckbestimmung Justizzentrum entwickelt. Die bauliche Entwicklung des Justizzentrums vollzieht sich ausschließlich auf heute bereits bebauten Flächen.

Der Innerer Grüngürtel wird als räumlich klar ablesbare Grünfläche definiert, ergänzt um Signets für eine bestehende KiTa der Universität sowie einen im südlichen Abschnitt geplanten Spielplatz.

Diese Informationen und weitere Auskünfte finden Sie auch auf der Internetseite der Stadt Köln unter

[www.beteiligung-bauleitplanung.koeln](http://www.beteiligung-bauleitplanung.koeln)

Das Konzept zur 221. Änderung des Flächennutzungsplans wird in der Zeit vom

**25. März 2022 bis einschließlich 8. April 2022**

in den Eingangsbereichen des Kundenzentrums Innenstadt, Laurenzplatz 1-3, 50667 Köln, und des Bezirksrathauses Lindenthal, Aachener Str. 220, 50931 Köln, zu den Öffnungszeiten Montag und Mittwoch von 7:30 bis 15:00 Uhr Dienstag von 9:30 bis 18:00 Uhr, Donnerstag von 7:30 bis 16:00 Uhr und Freitag von 7:30 bis 12:00 Uhr, sowie im Stadthaus Deutz, Stadtplanungsamt, Ladenlokal 5 (siehe Karte zur Wegbeschreibung), Willy-Brandt-Platz 2 in 50679 Köln, zur Einsichtnahme ausgehägt.

Auskünfte erteilt das Stadtplanungsamt unter der Telefonnummer 0221 221- 23960 oder unter der Mailadresse [bauleitplanung@stadt-koeln.de](mailto:bauleitplanung@stadt-koeln.de).

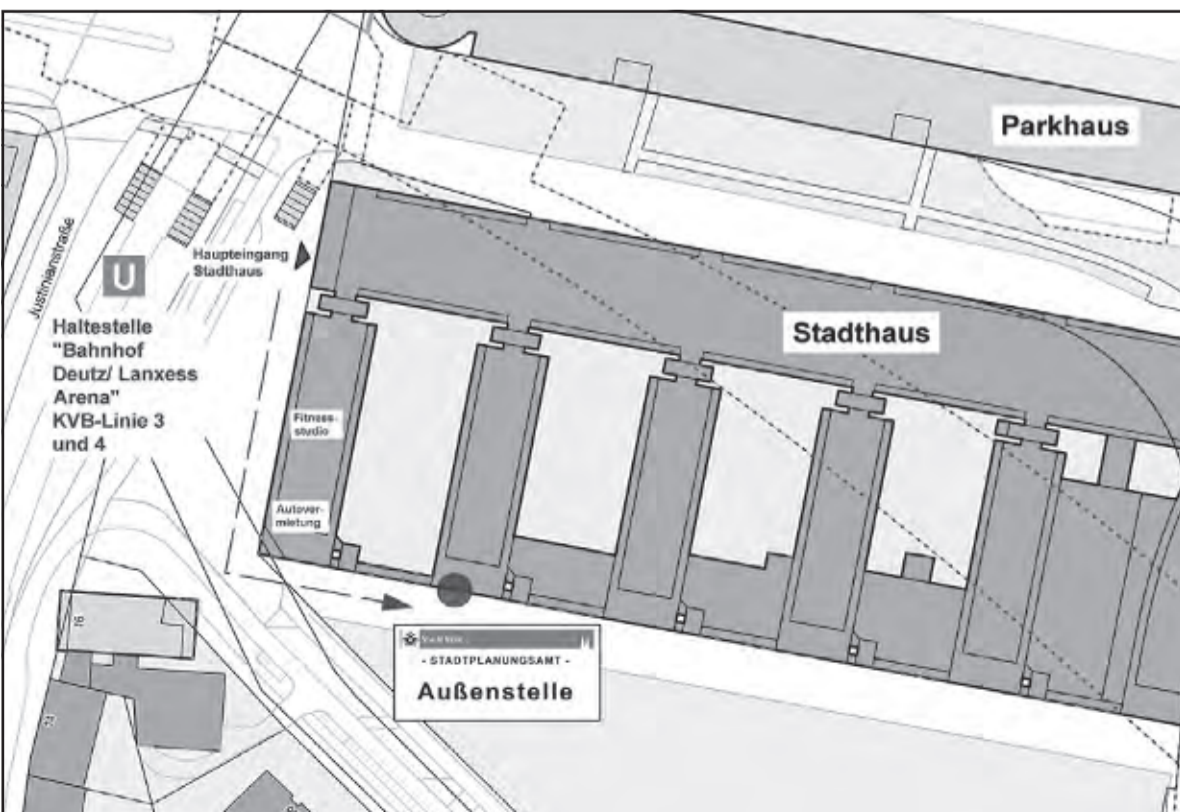
Schriftliche Stellungnahmen können bis einschließlich Freitag, 8. April 2022 gerichtet werden

• an den Bezirksbürgermeister des Stadtbezirks Innenstadt, Herrn Andreas Hupke, Bezirksrathaus Innenstadt, Ludwigstraße 8, 50667 Köln E-Mail: [Bezirksbuergemeister.Hupke@Stadt-Koeln.de](mailto:Bezirksbuergemeister.Hupke@Stadt-Koeln.de) oder

• an die Bezirksbürgermeisterin des Stadtbezirks Lindenthal, Frau Cornelia Weitekamp, Bezirksrathaus Lindenthal, Aachener Str. 220, 50931 Köln E-Mail: [Cornelia.Weitekamp@Stadt-Koeln.de](mailto:Cornelia.Weitekamp@Stadt-Koeln.de)

Köln, den 4. März 2022

Die Oberbürgermeisterin, in Vertretung  
gez. Markus Greitemann, Beigeordneter



Mega-Investition: Ford setzt in Niehler Werk voll auf Elektro-Autos

# Zwei Milliarden für Köln

Was wird aus dem Kölner Ford-Werk mit all den Arbeitsplätzen? Diese Frage sorgte noch vor einigen Jahren für bange Blicke, die Zukunft war im Elektroauto-Zeitalter nicht sicher. Die Sorgenfalten dürften sich nun glätten. Der US-Autokonzern Ford erhöht das Tempo auf seinem Elektrokurs und setzt dabei auf sein Werk in Niehl.

**Köln.** Was für eine gute Nachricht für den Standort und die gesamte Stadt. Nachdem der Konzern im vergangenen Jahr ein erstes Investitionspaket über eine Milliarde Dollar (916 Mio Euro) für ein Elektrifizierungszentrum samt erstem Elektro-Pkw von Ford Europa angekündigt hatte, setzte das Unternehmen bei einer Vorstellung am Montag einen drauf. Ford verdoppelte seine Investitionen auf zwei Milliarden Dollar in Köln. Ein zweites Stromer-Modell soll ebenfalls in Köln gebaut werden – das erste soll ab 2023 verkauft werden und das zweite ab 2024. Der Baukasten für beide Modelle kommt von Volkswagen.

**Neue Modelle - große Pläne: Kooperation mit Volkswagen**

Mit den neuen Modellen hat Ford große Pläne: Binnen sechs Jahren – also im Zeitraum 2023 bis 2029 – will der Autobauer 1,2 Millionen dieser Stromer in Köln herstellen. Das erste Modell soll ein mittelgroßer „Crossover“ sein, das zweite Modell ein Sport-Crossover.

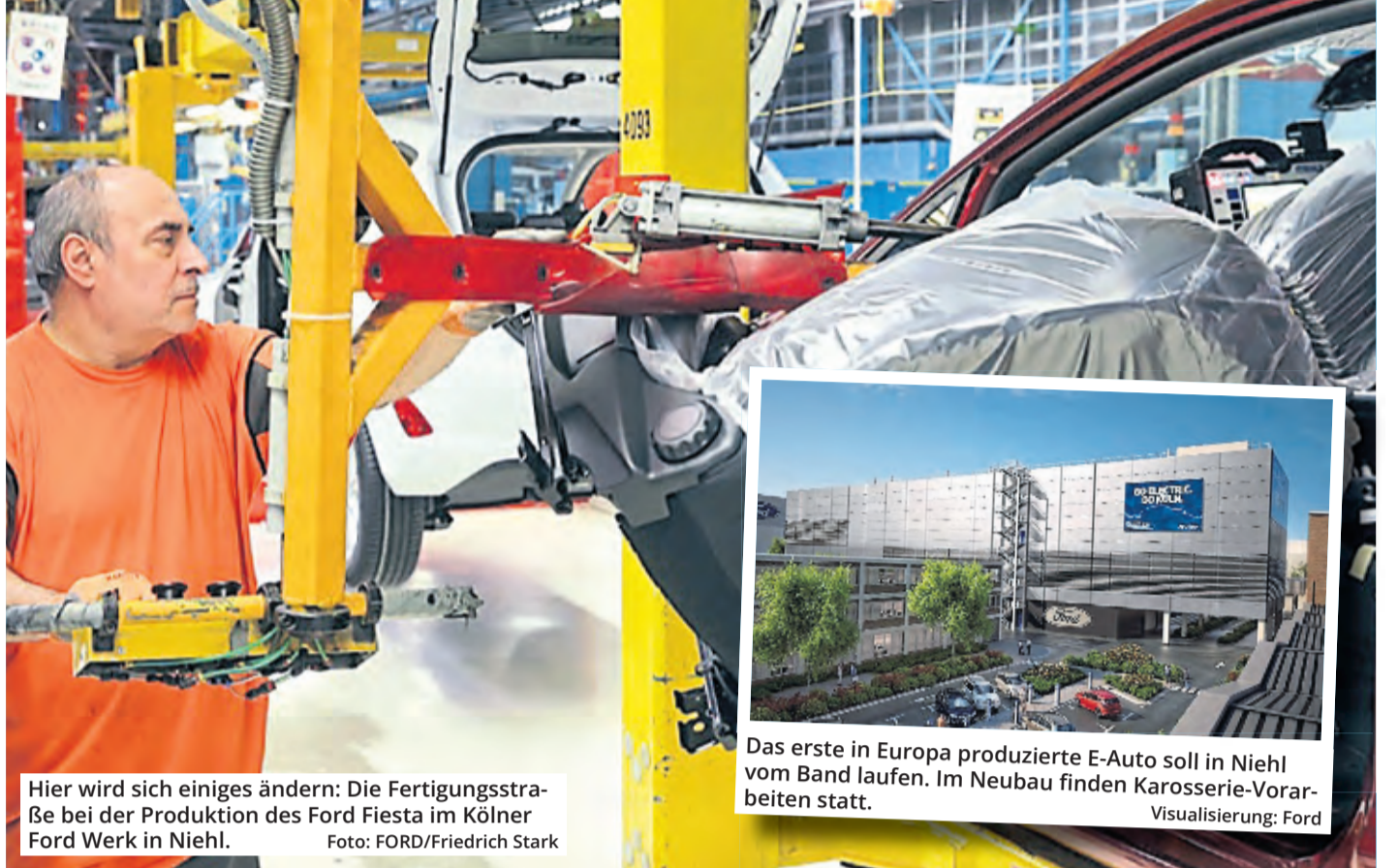
Ford-Europachef Stuart Rowley sagte: „Diese Investition ist wirklich eine Ansage und sie sichert den Standort.“

Mit der Milliardeninvestition macht der Konzern deutlich, dass der Standort Köln mit seinem Elektrifizierungszentrum und derzeit rund 14 800 Beschäftigten auch künftig eine zentrale Rolle spielen wird. In dem Werk wird der Kleinwagen Fiesta gebaut, auf lange Sicht läuft die Produktion des Verbrennungsmotor-Modells aber aus.

Wann genau, ist unklar. Derzeit sei die Nachfrage nach dem Fiesta hoch, betonte Rowley.

Ford gab zudem bekannt, bis zum Jahr 2024 neben den beiden Kölner Modellen einen weiteren, in Rumänien gebauten Stromer-Pkw und vier Elektro-Nutzfahrzeuge auf den europäischen Markt bringen zu wollen.

In Sachen E-Mobilität gilt Ford als Spätstarter, Konkurrenten investierten deutlich früher und umfassender in Stromer. Inzwischen nehmen Fords Elektro-Investitionen aber Fahrt auf. „Wir sind zeit-



Hier wird sich einiges ändern: Die Fertigungsstraße bei der Produktion des Ford Fiesta im Kölner Ford Werk in Niehl. Foto: FORD/Friedrich Stark

Das erste in Europa produzierte E-Auto soll in Niehl vom Band laufen. Im Neubau finden Karosserie-Vorarbeiten statt. Visualisierung: Ford

lich genau richtig und sehen nun, wie der Markt wächst“, sagte Rowley. Man rechne, dass bis 2030 mehr als drei Viertel der von Ford verkauften Fahrzeuge elektrisch „und 2035 alle unsere Pkw und gewerblichen Nutzfahrzeuge emissionsfrei

sein werden“, sagte der Manager.

Vor gut einem Jahr brachte Ford seinen ersten Elektro-Pkw auf den europäischen Markt, und zwar den in Mexiko hergestellten Geländewagen Mustang Mach-E. In Euro-

pa verkaufte Ford 2021 rund 31 000 dieser Pkw-Stromer, davon 2700 in Deutschland. In diesem Jahr rechnet Rowley mit stark anziehenden Verkäufen. Die Zahlen zum Elektro-Mustang verdeutlichen, dass der mit Stromern gemachte Um-

satz bisher nur eine Randnotiz ist für den Großkonzern. Das soll sich ändern, schon in wenigen Jahren soll es ein Massengeschäft sein: Ab 2026 will Ford pro Jahr mindestens 600 000 Elektrofahrzeuge in Europa verkaufen.

# Frühlingsgefühle im Zoo



Die Temperaturen steigen an, darüber freuen sich auch die Erdmännchen. Foto: Kölner Zoo

Der Zoo erwacht aus dem Winterschlaf. Viele der tierischen Bewohner sind nun so richtig aktiv.

**Köln.** Jetzt sind besonders viele Jungtiere zu sehen – so zum Beispiel auf dem Clemenshof, in den verschiedenen Vogelbereichen, bei den Löwenäffchen oder den Erdmännchen. Ein neues Highlight ist zudem das vor Kurzem eröffnete „Arnulf-und-Elizabeth-Reichert-Haus“. In dem denkmalgerecht kernsanierten Schmuckstück durchwandeln die Besucher über einen Erlebnissteig eine mittel- und südamerikanische Dschungelwelt. Faultiere, Affen und Vögel bewegen sich dort frei über den Köpfen der Gäste. Vor dem Zoo dreht sich in den kommenden drei Monaten Juni eines der größten Riesenräder Euro-

pas – mit einzigartigen Panoramablicken auf den Zoo und seine Tiere, Dom, Rhein und die Silhouette des Bergischen Landes. Bei den Sonder-Veranstaltungen geht es ebenfalls wieder rund!

**Willkommen bei den Elefanten:** Den Auftakt macht der „Elefantentag“ im Kölner Zoo. Er steigt am Sonntag, 3. April. Zu Ehren der Dickhäuter bietet der Zoo Info- und Mitmach-Stationen rund um den Elefantenpark wie beispielsweise Tierpfleger-Sprechstunden.

An Info-Stationen informieren Zoobegleiter unter anderem zu „So groß?! – Station zu Anatomie der Elefanten mit beeindruckendem Anschauungsmaterial“, „Wie geht das? – Alles zur Haltung unserer Elefanten“ und „Wie viel frisst ein Elefant, wie viel kommt hinten wieder raus – und was kann man mit

Elefantentag alles machen?“.

**KlimaTag im Zoo:** Am Sonntag, 8. Mai, wird beim KlimaTag im Kölner Zoo klar, wie bunt und vielfältig Klimaschutz sein kann. Zahlreiche Akteure aus dem Bereich Klima- und Nachhaltigkeitsbildung – von der AWB bis zu Unicef – stellen ihre Initiativen und Ideen vor und geben Anregungen, was jede und jeder auch im eigenen Alltag beitragen kann. Zoomitarbeiterinnen und -mitarbeiter informieren anhand von Pinguinen, Moschusochsen und der Tierwelt Südamerikas, wie eng Klima- und Artenschutz zusammenhängen.

**Bauern- und Handwerkermarkt:** Von der Kuh bis zum Schuh und vom Schwein bis zum Kotelett – Am Sonntag, 15. Mai, heißt es Staunen, Lernen und Einkaufen rund um den Clemenshof.

Die Besucher des „Bauern- und Handwerkermarkts“ können Obst, Gemüse, Fleisch und frische Blumen einkaufen, während die Kinder lernen, wie man mit regionalen Zutaten kocht, welches Tier welche Eier legt oder woher eigentlich der Honig kommt. Handwerker zeigen zudem ihre Fertigkeiten bei der Herstellung landwirtschaftlicher Produkte – eine Gemeinschaftsaktion vom Kölner Zoo und der Marktverwaltung der Stadt Köln. Es fällt bei allen drei Veranstaltungen nur der reguläre Zoeeintritt an.

**Auf die Plätze...** Am Freitag, 24. Juni, fällt der Startschuss zum 9. „Kölner Zoolauf“ – vorbei an Gepard, Flamingos & Co. Die Anmeldung ist geöffnet unter [koelnerzoolauf.de](http://koelnerzoolauf.de). Frühbucherrabatte gibt es bis 31. März – schnell sein lohnt sich also in jeder Hinsicht!

# Weniger Fahrten mit Bus und Bahn

**Köln.** Die Fahrgastzahlen der Kölner Verkehrs-Betriebe (KVB) lagen auch im zweiten Corona-Jahr massiv unter denen der vorpandemischen Zeit. 2021 verzeichnete die KVB 171,8 Millionen Fahrten in ihren Bussen und Bahnen. Das sind zwar knapp vier Millionen mehr als 2020, aber 114,2 Millionen weniger als 2019. Der Fall vom Rekordjahr 2019 mit 286 Millionen Fahrten war tief. Weil weniger Menschen öffentliche Verkehrsmittel nutzen, brachen die Zahlen um 41,4 Prozent ein. 2021 registrierte die KVB mit 171,8 Millionen Fahrten 2,4 Prozent mehr als im Jahr davor.

Insgesamt hätten Homeoffice, verstärkter Online-Handel, der Umstieg vieler Menschen auf andere Verkehrsmittel und geringere Freizeitaktivitäten dafür gesorgt, dass sich die Fahrgastzahlen nach wie vor auf

deutlich niedrigerem Niveau bewegen als vor der Pandemie“, analysiert die KVB.

Trotz der nun wieder leicht gestiegenen Fahrgastzahlen sanken die Einnahmen aus Ticketverkäufen von 230,4 Millionen Euro im Jahr 2020 auf 219,9 Millionen Euro im vorigen Jahr. „Ein Grund dafür ist, dass Fahrgäste, die in der Vergangenheit eine Zeitkarte hatten, diese aber nur selten genutzt haben, in der Pandemie ihr Ticket zurückgegeben haben“, sagt die KVB.

Stattdessen würden die ehemaligen Stammkunden meist Einzeltickets ziehen, anstatt wieder ein Abonnement abzuschließen.

Dessen ungeachtet hat die KVB Investitionen getätigt. So wird das Leihrad-Angebot ausgeweitet. Mit 3000 Rädern hat das Unternehmen deren Zahl verdoppelt und das Nutzungsgebiet auf die gesamte Stadt ausgeweitet.



Die KVB mussten im vergangenen Jahr einen sehr massiven Einbruch bei den Fahrgastzahlen hinnehmen. Foto: Uwe Weiser

# Impfen hilft.

## Damit der nächste Herbst besser wird.



© GOLDEN COSMOS

Wir helfen bei Fragen:



**116 117**  
[corona-schutzimpfung.de](https://corona-schutzimpfung.de)



Die Bundesregierung





**Stellenmarkt**

Auch online unter **YOURJOB.de**

Für unser Objekt SBK Köln Haus Guffanti (Lachener Weg 22) suchen wir ab sofort zuverlässige **Reinigungskräfte (m/w/d)** mit guten Deutschkenntnissen.  
AZ: Mo. - Fr. ab 07:00 Uhr auf Steuertarte  
**OPTI GmbH ☎ 0 22 03 / 36 91 40**

Wir suchen ab sofort eine/n **Glas- und Gebäudereiniger/in** m/w/d in Festanstellung.  
**Gebäudereinigung Steickmann GmbH**  
**Telefon 0 22 43 / 23 41**

**WIR SUCHEN!**  
**Kellner/Koch/ Küchenhilfe m/w/d** ab 01.04.2022 zur Verstärkung unseres Teams gesucht.  
Wir bieten übertarifliche Bezahlung.  
Bewerbungen bitte Mo-Fr von 9.00 bis 17.00 Uhr unter: **0160-96332682**  
**www.abonta.de abonta**

**Fahrer und Begleitperson (m/w/d)**  
für die Beförderung von Menschen mit Behinderungen/Beeinträchtigungen gesucht!  
Montag bis Freitag  
Einstellung auf 450,- € Basis oder Teilzeit  
**TAXI LANG**  
☎ 0175-55 35 5574  
☎ 0 22 93-91 22 26

Umschulung lohnt sich.   
**Kaufmännische Umschulungen**

**Voll- & Teilzeit mit IHK Abschluss**  
➢ Kaufleute für Büromanagement  
➢ Kaufleute im Gesundheitswesen  
➢ Industriekaufleute  
➢ Kaufleute für Digitalisierungsmanagement (nur in Vollzeit)  
➢ Kaufleute im E-Commerce  
**Vereinbaren Sie einen Termin und starten Sie im Mai!**  
0221 160 500  
info@lernen-bohlscheid.de

Fort- und Weiterbildungen  
**Coaching** zur beruflichen Weiterentwicklung  
Individuelle **Bildungsangebote**  
**AKTIONSWOCHE!**  
1. Kölner Woche der beruflichen Bildung   
**lernen bohlscheid**  
Bildung | Beratung | Beruf

Wir suchen **Reinigungskräfte m/w/d** in:  
**Altstadt, Salierring**  
Mo.-Fr. 18:00–19:30 Uhr, (Schlüsselstelle), Minijob  
**Lindenthal, Geibelstr.**  
Mo.-Fr. zwischen 10:00 und 16:00 Uhr, 1,25 Stunden täglich, Minijob  
**Nippes, Escher Str.**  
Mo.-Fr. zwischen 6:00–10:00 Uhr oder 10:00–14:00 Uhr  
Geestmünder Str.  
Mo.-Fr. 3,0 Std., vormittags zwischen 9:00–14:00 Uhr, Steuerkarte  
**Rodenkirchen, Am Eifeltor**  
Mo.-Fr. 16:00–20:00 Uhr Steuerkarte  
**Chorweiler, Lyoner Passage**  
Mo.-Sa. zwischen 10:00–16:00 Uhr, 1,25 Stunden täglich, Minijob  
**Stundenlohn nach Tarif 11,55 €.**  
Rufen Sie uns bei Interesse unter **01577-7 20 35 03 an!**  
**JAHN**  
GEBÄUDESERVICE

**Maler, Handwerksallrounder, Gärtner sowie Hausmeisterhelfer (w/m/d)** in Voll-/Teilzeit gesucht, mit PKW-Führerschein, zuverlässig, selbständiges Arbeiten gewohnt, gutes Deutsch in Wort und Schrift.  
**Bewerbung bei Herrn Koll, Tel.: 0173/5218876**

**Die Welt der Games!**  
Sei dabei, wenn wir das House of Games eröffnen!  
Unsere Highlights:  
• Idee und Kreation  
• Concept Art  
• Art Production  
• Production  
**26.03.22**  
**11 bis 13 Uhr**  
  
**bib International College**  
Hauptstraße 2 | 51465 Bergisch Gladbach | 02202 9527-01  
**www.bib.de**

**schon gewusst?**  
**Frauen** lesen besonders gern ihr Anzeigenblatt.  
Quelle: AWA '05  
**Deutschland liest lokal. Kölner lesen Express die Woche.**

**Stellenangebote**

**Steuerfachangestellte (m/w/d)** gesucht, Teil- oder Vollzeit. DATEV-Kenntnisse Voraussetzung. Bewerbung bitte per E-Mail an info@schoeke-stb.de oder per Post an Sylvia Schöke, Dipl.-Kfm. Steuerberaterin, Aachener Str.1053-1055, 50858 Köln.  
**Friseur/in** gesucht. 3-5 Tage/Woche im City Center Chorweiler. Coiffeur Zander 0172-2904758  
☎ Schließer/in auf 450,- € in K-Mitte gesucht. AZ: 06:30-10:00 oder 19:30-20:30 Mo-Sa. Voraussetzung: Flexibel, Führ.-zeugnis, Rentner erwünscht. 0203-3939774  
Ab sofort sucht Erotic-Gigant, der Mega Erotic-Discounter, für seine Filiale in Ehrenfeld freundliche und gepflegte Mitarbeiter m/w/d für den Verkauf (Minijob). Auch mit 50/60 + haben Sie bei uns sehr gute Chancen. Bewerbung an: info@erotic-gigant.de oder ☎ 0221-95439135  
**Alltagshilfe**, gut deutschsprachig für 84-jährige nach Rodenkirchen, montags, mittwochs und freitags 12.30 - 16.00 Uhr auf Minijob-Basis gesucht. ☎ 0151-54202391  
**Assistent m/d/w** Geschäftsleitung, TZ, Abwechslungsreiche, selbständige, kaufmännische Tätigkeit im Backoffice. Spaß an eigenverantwortlicher Arbeit, den Laden schmeißen? Mit soliden Kenntnissen in Office und Freude am Kundenkontakt. Ruf an oder schick eine Mail: info@afp24.de, Guido Wisgen. 02203-9354866. Wir freuen uns auf Dich!  
**Aushilfe/Teilzeitkraft**, weiblich, für kleinen Kiosk gesucht. 0163-3317779  
**Aushilfen (m/w/d)** für den Bereich Theke / Küche / Spüler auf 450 € Basis gesucht. Bewerbung ☎ 0221 - 8001900 oder Mail: info@bierhaus-salgass.de  
**Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d)** für den Kölner Wochenpiegel gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net  
**Conditiore** Brehmers sucht kompetente und zuverlässige Konditor\*in ab Mai/ August. Keine Nachtschicht. 0221-896131 cafebrehmers@online.de

**Auslieferungsfahrer (m/w/d)** zur Auslieferung bundesweit, von Möbeln (hauptsächlich Polstermöbel, Stühle und Tische), in Vollzeit gesucht. Körperliche Belastbarkeit sowie Führerschein Erlaubnis bis 7,5 To. wird vorausgesetzt. Fahrzeug kann auch privat genutzt werden. Gute Bezahlung, großzügige Spesenabrechnung, keine Sonn- und Feiertagsarbeit. Schreiben Sie Ihre Bewerbung bitte an: bewerbung@careline.de

**Auslieferungsfahrer (m/w/d)** zur Auslieferung bundesweit, von Möbeln (hauptsächlich Polstermöbel, Stühle und Tische), in Vollzeit gesucht. Körperliche Belastbarkeit sowie Führerschein Erlaubnis bis 7,5 To. wird vorausgesetzt. Fahrzeug kann auch privat genutzt werden. Gute Bezahlung, großzügige Spesenabrechnung, keine Sonn- und Feiertagsarbeit. Schreiben Sie Ihre Bewerbung bitte an: bewerbung@careline.de

**Bürokräfte** in Vollzeit für Auftragsbearbeitung an unseren Standort in Kerpen-Horrem gesucht! Bewerbung unter: Bewerbung@topv.de oder 0163-6756644  
**Crewmitglieder** in TZ, Minijob oder Freiberufler zur Verstärkung unseres Teams, für spannende u. abwechslungsreiche Tätigkeit im Ballonfahrtbetrieb gesucht. Anhängerführerschein und Erfahrung wird vorausgesetzt. ☎ 0221-355560  
**Doormen & Detektive (m/w/d)** per sofort gesucht, Großraum Köln. Sachkundeprüfung §34a erforderlich. Bewerbung: info@benecke-secure.de oder ☎ 0214-90987060. Benecke SECURE & SERVICE GmbH

**Dynamische Lagerfachkraft** (Wareneingang, -ausgang, Kommissionieren, Allgemeine Lagerfähigkeiten) in Vollzeit in Dormagen. Integrationsfähigkeit im jungen, aufstrebenden Team wird vorausgesetzt. Bewerbungen bitte an: bewerbung@careline.de oder per Post an: Careline GmbH, Ottostr. 11, 41540 Dormagen

**Fahrer (m/w/d)** für 3,5 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071  
**Fahrer (m/w/d)**, (9-Sitzer) für Schüler/Workstattverkehr mit Personenbeförderungsschein auf geringfügiger Basis gesucht. Gerne Hausfrauen/Rentner. ☎ 0221-836151

**Fahrer / in mit Führerschein Klasse C, C1E - mit gültigen Modulen und Fahrerkarte** für feste Tour - Einsatzort Köln-Porz für Festeinstellung ab sofort gesucht. ☎ 0171-7232288

**Fahrer m/w/d** für Dentallabor, einmal wöchentlich gesucht. ☎ 0221-545050  
**Flexible Aushilfen/Teilzeitkraft** für eine Spielhalle in Köln Ehrenfeld ab 16.00 Uhr gesucht. ☎ 0176-41067258

**Bürokräft** für Raum Köln für Nachmittags ab sofort gesucht ☎ 0221-964464219  
**Elektrohelfer** ab € 13,50 Stundenlohn. AGILIS-Zeitarbeit ☎ 0221-234785

**Fremdliche**, sympathische Hilfe zwecks zurarbeiten im Friseurfach (köln Westen) in Festanstellung gesucht! Erfahrung ist von Vorteil aber nicht zwingend notwendig! 02234-2004869  
**Friseur Kopfsalat in Köln-Sülz** sucht motivierte **Friseur** (w/m/d) die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

**Friseurin**, in Teil- und Vollzeit, nach Köln-Dünnwald gesucht. ☎ 0221-601179, Mobil: 0176-51822120  
Für Treppenhauseinigung in K-Dellbrück suchen wir morgens eine zuverlässige Reinigungskraft für 3 Std. Std./12,- €. ☎ 02202-9277080

**Gelernter Trockenbauer (m/w/d)** mit guter Deutschkenntnis und Teamfähigkeit gesucht. Für Raum Köln / Leverkusen in Vollzeit. Tel. 0176-10935512  
**Glas- und Gebäudereiniger m/w/d (Geselle)** mit guter Deutschkenntnis, Führerschein, in Vollzeit gesucht. Tel.: 02203-935500  
**Griechischer Imbiss** sucht Mitarbeiter/in in Köln-Rath. ☎ 0221-98943758

**Hausmeister/Gärtner (m/w/d)** als Vollzeitarbeiter in Dormagen gesucht. Wir suchen eine Arbeitswillige/tatkräftige Person, welche im Bereich Allgemeiner Hausmeistertätigkeiten (z.B. kleine Reparaturarbeiten jeglicher Art am Gebäude, Gärtnerarbeiten wie Heckenscheiden, Rasen Mähen etc.) Erfahrung hat. Es wird eine krisenfesten Stellung in einem angenehmen Betriebsklima geboten, bei lohnender Bezahlung. Bewerbung bitte an bewerbung@careline.de oder per Post an: Careline GmbH, Ottostr. 11, 41540 Dormagen

**Hausmeisterhelfer**, Führerschein in Köln auf 450,- € 0173-2549161  
**Lagerarbeiter** € 12,00 Stundenlohn. AGILIS-Zeitarbeit ☎ 0221-234785

**EXTRA-BLATT**

Wir suchen ab sofort starke Außendienstmitarbeitende. Kommunikationsstarke Kolleg:innen mit einer ausgeprägten Kundenorientierung sind bei uns herzlich willkommen.

**MEDIABERATER:INNEN**  
Verkäufer:innen im Außendienst

Das **EXTRA-BLATT** mit einer wöchentlichen Auflage von über 185.000 Exemplaren ist Teil der Rheinischen Anzeigenblattgruppe mit elf Verlagen, die Marktführer im Großraum Köln/Bonn ist. Zusätzlich zu der wöchentlichen Reichweite unserer Wochenzeitungen bieten wir unseren Kund:innen ein breites Angebot an Digitalprodukten an, die genau auf diese und deren Zielgruppe angepasst sind.

Unsere Kund:innen sind der lokale Einzelhandel und Dienstleistungsunternehmen im rechtsrheinischen Rhein-Sieg-Kreis, für die wir seit Jahrzehnten ein verlässlicher Partner sind.

**IHRE HAUPTAUFGABEN**

- gemeinsam mit Ihrem Team sind Sie zentrale/r Ansprechpartner:in unserer lokal ansässigen Kund:innen
- Sie erarbeiten im Team optimale Werbekonzepte
- Sie betreuen im Team Bestandskund:innen und überzeugen Neukund:innen von unseren Produkten
- Sie erstellen Angebote und Aufträge in der Verlagssoftware

**UNSERE BENEFITS**

- Wir bieten eine unbefristete Festanstellung in Vollzeit (40h-Woche)
- Wir zahlen ein Fixum zzgl. teamorientierter Provision und Fahrtkostenzuschüsse
- Wir sorgen für regelmäßige Weiterbildung und Coachings
- Wir garantieren eine intensive Einarbeitung und ständige Begleitung
- Wir schätzen Eigenverantwortung und kurze Informationswege
- Wir haben ein familiäres Team mit einem starken Zusammenhalt und flache Hierarchien
- Wir bieten einen attraktiven und modernen Arbeitsplatz sowie die Möglichkeit im Home-Office zu arbeiten

**DAS SPRICHT FÜR SIE**

- Sie haben erste Erfahrung in der aktiven Kundenberatung und im Verkauf und den unbedingten Willen zum Abschluss
- Sie sind mündlich und schriftlich kommunikationsstark
- Sie haben eine Affinität zu Printprodukten- und digitalen Medien
- Sie können sich schnell neuen Herausforderungen anpassen
- Sie arbeiten in Stresssituationen schnell und strukturiert
- Sie sind im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis und eines PKW

Senden Sie Ihre Bewerbung unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an: **bewerbung@extra-blatt.de**

Verlag für Werbe-Publikationen GmbH & Co. KG | Robert-Kirchhoff-Str. 1 | 53121 Bonn | **www.extra-blatt.de**





### Steuerberatung

**TAX-JUR E.M.B.G.E.N.B.R.O.I.C.H**  
Rechtsanwalts-gesellschaft UG

**Wir vertreten Ihre Interessen**

Finanzbuchhaltung • Lohnbuchhaltung • Gewinnberechnungen • Jahresabschlüsse • Steuererklärungen • Einspruchsverfahren • Finanzgerichtsverfahren • Erbschaftsteuerrecht • Betriebsprüfungen • internationales Steuerrecht • allgemeine Steuerberatung • Vertretung in Steuerfahndungsfällen und Steuerstrafverfahren • Unternehmensform-Beratung • Existenzgründungsberatung • Land- u. Forstwirtschaft • Vertretung in Vollstreckungs- und Haftfällen • Sozialversicherungsprüfungen

**In Alters- und Krankheitsfällen auch Hausbesuche möglich.**

Im Mediapark 8 • 50670 Köln  
Info: 0800 - 77 40 100 (kostenlos)

## Eifeler Charolais Rindfleisch

Direkt vom Marliesenhof

15 oder 30 kg Mischpakete ab 13€ pro Kilo.

Wir liefern auch bis in Ihre Nähe.

Tel. 0151-44624767  
n.nisius@t-online.de  
www.marliesenhof-rindfleisch.de



### Besserung in Sicht:

## Personalisierte Behandlung für Schmerzpatienten

Chronische Schmerzen können den Alltag der Betroffenen stark einschränken. Denn dauerhafte Schmerzen senken die Lebensqualität und können sogar zu Depressionen führen. Abhilfe kann hierbei die Rückenmarkstimulation schaffen, eine Anpassung im Impulsfluss des Nervensystems. An der Uniklinik Köln führt Dr. Georgios Matis die Behandlung weit über 100 Mal pro Jahr durch. „Meistens können wir durch die Rückenmarkstimulation eine deutliche Schmerzlinderung erreichen. Die Freude darüber in den Gesichtern meiner Patienten ist für mich als behandelnder Arzt immer wieder etwas ganz Besonderes“, so Dr. Matis.

**Rückenmarkstimulation schlägt der Schmerzempfindung im Gehirn ein Schnippchen**

„Einige Patienten kommen erst nach einer erfolglosen Wirbelsäulen-OP zu uns. Viele wissen gar nicht, dass die Rückenmarkstimulation eine erprobte und effektive Therapie zur Schmerzlinderung ist. Bei der Mehrheit können wir die Schmerzen mindestens halbieren“, erklärt Dr. Matis. Wie das funktioniert, ist ganz einfach: Ein kleiner Impuls-generator wird in der Nähe der Wirbelsäule eingesetzt. Über eine Fern-

bedienung gesteuert, werden darüber elektrische Impulse abgegeben, die die Schmerzsignale auf dem Weg zum Gehirn überlagern – das Gehirn wird also ausgetrickst. Das Ergebnis ist ein wohltuendes Gefühl ohne die Notwendigkeit größerer Operationen.

**Personalisierbare Technologie, zugeschnitten auf jeden Patienten**

Die Therapie wird von den Krankenkassen übernommen und der komplette Eingriff dauert in zwei Schritten insgesamt nur 1,5 Stunden. „Das Tolle an den neuartigen Technologien der Rückenmarkstimulation, die wir verwenden, ist, dass wir die Stromsignale ganz individuell und gemäß den Patientenbedürfnissen anpassen können. Die Uniklinik Köln bietet auch Geräte an, die unterschiedliche Signalarten gleichzeitig ausführen, sodass der Schmerz bestmöglich angesteuert und gelindert werden kann. Die optimale Versorgung unserer Schmerzpatienten liegt uns sehr am Herzen“, so Dr. Matis.

Für weitere Informationen oder einen Beratungstermin wenden Sie sich bitte an:

**Sekretariat Dr. Georgios Matis**  
Mo – Fr: 8:00 – 15:00 Uhr  
Telefon: 0221 / 47 89 67 81  
Stereotaxie-Ambulanz@uk-koeln.de

## Das „Blau-Gelbe Kreuz“ kümmert sich um Ukrainer in Köln und vor Ort



Kisten packen für die Ukraine: Manche Helfer schlafen nur wenige Stunden pro Nacht.  
Foto: Costa Belibasakis

# Hier hilft Köln

von **HOLGER BIENERT**

**Köln.** Die Welle der Flüchtlinge aus der Ukraine hat längst Köln erreicht. Gemeinsam mit lokalen Hilfsorganisationen nimmt sich die Stadt der hilfesuchenden Menschen an, vermittelt Unterkünfte und das Nötige zum Leben. Mit dabei ist auch der Deutsch-Ukrainische Verein „Blau-Gelbes Kreuz“. 2014 als Initiative gestartet, kümmern sich die Ehrenamtlichen in erster Linie um Kinder, die durch die kriegerischen Auseinandersetzungen in der Ukraine Schreckliches erlebten. Seit dem russischen Angriff am 24. Februar realisiert der Verein zudem Hilfsleistungen, um Ukrainer in ihrem Land zu unterstützen. „EXPRESS – Die Woche“ sprach mit der Vorsitzenden des Vereins, Linda Mai, sowie der ehrenamtlichen Helferin Natalie Nothstein.

fen haben uns Aufrufe der Lutherkirche, der Goldenen Jungs und NANDINI in den sozialen Medien. So hat auf Instagram die Kölner Influencerin Novalanalove ihre 1,6 Millionen Follower zum Unterstützen aufgerufen. Ohne die freiwilligen Helfer, die größtenteils berufstätig sind, könnten wir das alles gar nicht meistern. Wir brauchen immer helfende Hände in unserem Sachspendenlager in der Marktstraße und auch am Breslauer Platz hinter dem Kölner Hauptbahnhof.

**Liegt das Hauptaugenmerk der Arbeit jetzt eher auf den ankommenden Flüchtlingen oder auf Hilfsleistungen für die Ukraine?**

**Mai:** Wir versuchen beides. Dazu muss man sagen, dass sich beide Bereiche stetig verändern. Deshalb möchte ich alle Helfer bitten, sich regelmäßig auf unserer Homepage

und über Social Media zu informieren, was aktuell benötigt wird. Die Stadt übernimmt seit letzter Woche die Koordination der Unterkünfte für Geflüchtete. Wir helfen in den verschiedenen Unterkünften und versorgen die Geflüchteten, zum Beispiel mit SIM-Karten, Hygieneartikeln und begleiten sie bei Behördengängen oder Arztbesuchen. Zu den Hilfeleistungen für die Ukraine kann ich sagen, dass wir von dem polnischen sowie dem ukrainischen Konsulat Bedarfslisten bekommen. Wir unterstützen auch Krankenhäuser mit Medikamenten. Die Konsulate helfen uns auch, dass Lieferungen in die Städte gelangen, die sie dringend brauchen. Auch wenn es nur ein Tropfen auf dem heißen Stein ist.

**Wie kommen die Sachen von Köln aus dahin, wo sie gebraucht werden?**

**Mai:** Alle Sachspenden wer-

den bereits in unserem Lager gleichmäßig nach Themen auf Paletten sortiert und zusammengepackt. Mehr Material geht nur an die Kinderkrankenhäuser. Für den Transport haben Polen und Rumänien eigene Korridore geschaffen. An der Grenze wechseln die Paletten auf ukrainische Fahrzeuge. Man darf nicht vergessen, dass die Fahrer ihr Leben für die Transporte riskieren. Auch deshalb stehen wir im regelmäßigen Kontakt mit staatlichen Behörden der Ukraine.

**Wie viele Stunden arbeiten Sie und Ihre Helfer eigentlich?**

**Natalie Nothstein:** Sagen wir mal, dass die Hauptamtlichen nur zwischen drei und vier Stunden pro Nacht schlafen. Alle haben Familie in der Ukraine. Eine schwierige und emotionale Situation und eine enorme Belastung. Da dient die Arbeit mit Sicherheit auch der Ablenkung. Andere Ehrenamtliche sind im Laufe der vergangenen Wochen dazugekommen. Ich selbst habe am Lager nur meine Spende abgeben wollen und helfe seitdem mit.

**Welche Spenden werden jetzt am dringendsten gebraucht?**

**Nothstein:** Aktuell können wir ukrainisch-deutsche Wörterbücher gebrauchen, egal ob für Kleinkinder oder Erwachsene, neu oder alt. Wir nehmen alles. Auch Sneaker in großen Größen für Jugendliche werden jetzt benötigt. Auf unserer Homepage **bgk-verein.de** steht immer aktuell im Newsticker, wie man uns unterstützen kann.



Natalie Nothstein und Linda Mai (r.).  
Foto: Janos Buck

**Wie groß ist die Hilfsbereitschaft der Kölner?**

**Linda Mai:** Einfach unglaublich. Ich bin davon immer wieder aufs Neue überrascht. Vom ersten Tag an fuhrten Autos fast im Minutentakt vor und es bildeten sich Warteschlangen. Mit Köln verband mich schon vorher eine große Liebe. Die Menschen hier bestätigen das wieder.

**Haben Sie denn genug Helfer, um den Andrang zu bewältigen?**

**Mai:** Einige Ehrenamtliche sind schon seit den Anfängen dabei. Und sehr viele Helfer sind in den vergangenen Wochen dazugekommen. Gehol-

**Täglich ein heißes Mittagessen – auch sonn- und feiertags**

Von den freundlichen Kurieren der Landhausküche nach Hause gebracht.

Gerade Wochenenden und Feiertage werden durch ein leckeres Essen erst richtig schön. Darum ist es den Köchen der Landhausküche besonders wichtig, diese Tage nicht nur zu „überbrücken“, sondern sie mit bestem Service und leckeren Mittagsgeschichten zu etwas Besonderem zu machen.

Die Kuriere der Landhausküche kommen auch am Wochenende und am Feiertag – auf Wunsch 365 Tage im Jahr, ganz ohne vertragliche Bindung und schon ab einer Portion. Ihre Fahrzeuge sind mit einem Ofen ausgestattet. So sind die Gerichte bei der Lieferung auf den Punkt gegart und appetitlich heiß.

Auch an allen anderen Tagen bietet die Landhausküche ein breites Angebot an leckeren Mittagsgeschichten. Die große Auswahl an Gerichten sorgt dafür, dass es jedem schmeckt. Und für spezielle Ernährungsanforderungen hat die Landhausküche beispielsweise pürierte Gerichte im Angebot. So muss niemand auf Genuss verzichten.

**Jetzt 3 x lecker probieren!**

3 DLG-preisgekrönte Mittagsgerichte zum Sonderpreis für je **7,99 €** inklusive Dessert

**Heiß gebracht – an Bord fertig gegart**

**LANDHAUS KÜCHE**

0 22 33 - 4 09 40 08 · www.landhaus-kueche.de  
Mit Liebe gekocht. Mit Freude gebracht. Von **apetito**

Landhausküche – eine Marke der apetito AG, Bonifatiusstraße 305, 48432 Rheine

## Die Festspiele gehen weiter

Mit jeder Menge Rückenwind geht der 1. FC Köln in das anstehende Duell gegen Borussia Dortmund

Der Nächste bitte: Erneut müssen die Geißböcke gegen ein Spitzenteam bestehen.

von **MARTIN FERNHOLZ**

**Köln.** In diesen Wochen misst sich der 1. FC Köln mit den Schwergewichten der Fußball-Bundesliga. Zuletzt ging es zweimal gegen Champions-League-Aspiranten. Auf die 0:1-Heimniederlage gegen die TSG Hoffenheim folgte am vergangenen Wochenende im kleinen Derby ein 1:0-Sieg bei Bayer Leverkusen. An diesem Sonntag gibt nun Borussia Dortmund um 18.30 Uhr seine Visitenkarte im Rheinenergiestadion ab.

Die zuletzt knappen Ergebnisse lieferten den Beweis, dass sich die Geißböcke an guten Tagen mit der Elite der höchsten deutschen Spielklasse durchaus auf Augenhöhe befinden. Die im Vergleich zu den Luxus-Kadern der Konkurrenz fehlende individuelle Klasse macht der Effizienz mit Einsatz, Leidenschaft und einer klaren

Spielidee wett. Doch der BvB – aktuell Tabellenzweiter und noch nicht ganz aus dem Meisterschaftsrennen – ist nochmal ein anderes Kaliber als Hoffenheim oder die Werkself. Das liegt nicht zuletzt an der Rückkehr von Wunderkind Erling Haaland. Der 21-jährige Norweger kam nach einer Verletzung jüngst von der Bank, dürfte aber in Köln in der Startformation stehen. Um ihn herum stehen weitere Kicker der Extraklasse wie Jude Bellingham, Marco Reus oder Mahmoud Dahoud auf dem Feld. Es gibt sicherlich leich-

tere Aufgaben. Doch FC-Trainer Steffen Baumgart (50) hat bekanntlich keine Angst vor großen Namen. Ungeachtet der Qualität des Kontrahenten wird der Fußball-Lehrer keinen Millimeter von seinem Matchplan abweichen.

Hohes Anlaufen, den Gegner jagen und stets den eigenen Torerfolg suchen – so wird sich Köln auch gegen Borussia Dortmund präsentieren. Dank des Rückenwindes aus dem Derby sowie einer traditionell stimmungsvollen Kulisse geht der 1. FC Köln alles andere als chancenlos ins Match.



FC-Kapitän Jonas Hector könnte krankheitsbedingt ausfallen.  
Foto: Bucco